the gro company

easy to adjust

gro anywhere blind®

Portable blackout blind for when it's still too light to say night night.

FR Store pare-soleil obscurcissant

ES Cortina opaca de viaje

DE Verdunkelungsrollo für unterwegs

IT Tendina oscurante da viaggio

gro.co.uk

EN Gro Anywhere Blind.
Creates a dark sleep environment wherever you go.

Instructions for use – please read every time

1. **Gently press a corner suction cup on to window.** For a tall window begin in the top right corner. For a wide window begin in the top left corner.
2. **Work across the window pressing cups on to glass. Adjust width using velcro patches.** If a sucker will not attach, check glass is clean and moisten slightly.
3. **Work down both sides and finally along the bottom.**

Occasionally, suction cups become deformed in transit which may result in them not sticking effectively to the window. Simply roll between fingers or place in warm water for 30 seconds to restore their normal shape.

Removal – Important

1. **Do not grab blind and pull.** This risks serious damage to the window glass.
2. **Remove each suction cup one at a time.** Use the small tab on each one or your finger nail to release.

Limitations of use

Do not use on windows that have damaged edges, visible chips, cracks or any other glass or frame damage. Do not use on laminated, textured/patterned or leaded glass or windows with internal wire strengthening. The Gro Company will not be held responsible for any glass breakage resulting from use of the Gro Anywhere Blind. The blind can be safely applied to normal single or double glazed windows in good condition.

WARNING: This product is not a toy. When not in use store in the supplied carrying bag out of the reach of children. Do not use directly over a child's bed. Suction cups may pose a choking hazard so keep away from small children. Pull cots and beds away from windows where the blinds are used so that the blind is not accessible to a child.

FR Gro Anywhere Blind.
Crée un environnement obscur, propice au sommeil, où que vous alliez.

Mode d'emploi : à lire à chaque utilisation

1. **Appuyez délicatement une des ventouses d'angle sur la fenêtre.** Si votre fenêtre est plus haute que large, commencez par le coin supérieur droit. Dans le cas contraire, commencez par le coin supérieur gauche.
2. **Poursuivez en appuyant les autres ventouses sur la vitre. Ajustez la largeur avec les pattes en Velcro.** Si une ventouse n'adhère pas correctement, vérifiez que la vitre est propre et humidifiez-la légèrement.
3. **Descendez sur les côtés pour terminer en bas.**

Il peut arriver que les ventouses se déforment pendant le transport et adhèrent moins bien à la fenêtre. Il vous suffit de les rouler entre vos doigts ou de les mettre dans de l'eau tiède pendant 30 secondes pour qu'elles retrouvent leur forme normale.

Ôter le rideau occultant - Important

1. **Ne tirez pas sur le rideau occultant.** Ceci risque d'endommager sérieusement votre vitre.
2. **Ôtez les ventouses une à une.** Servez-vous de la petite patte fixée sur chacune d'elle ou de votre ongle pour les décoller.

Restrictions d'emploi

Ne pas utiliser le rideau occultant sur des bords endommagés, des éclats visibles, des fissures ou toute autre partie abîmée d'une vitre ou d'un montant de fenêtre. Ne pas utiliser le rideau occultant sur du verre feuilleté ou texturé/à motif, ni sur des vitraux, ni sur du verre armé. The Gro Company ne peut être tenue responsable des bris de verre résultant de l'utilisation du produit Gro Anywhere Blind. Le volet occultant peut être appliqué sur des fenêtres à simple ou double vitrage en bon état.

AVERTISSEMENT : ce produit n'est pas un jouet. Prière de le conserver hors de portée des enfants dans le sac de transport fourni à cet effet, quand il n'est pas utilisé. Ne pas poser directement sur un lit d'enfant. Comme les ventouses peuvent présenter un risque d'étouffement, veuillez tenir le rideau occultant hors de portée des enfants. Tenir les lits et lits de bébé éloignés des fenêtres occultées par le rideau afin d'éviter que celui-ci ne soit accessible par les enfants.

DE Gro Anywhere Blind.
Für eine angenehm dunkle Schlafumgebung, egal wo Sie sind.

Gebrauchsanleitung – bitte vor jeder Anwendung durchlesen

1. **Befestigen Sie zunächst einen der Ecksaugnäpfe am Fenster.** Beginnen Sie bei einem vertikalen (stehenden) Fenster in der oberen rechten Ecke, bei einem horizontalen (liegenden) Fenster in der oberen linken Ecke.
2. **Drücken Sie jetzt die Saugnäpfe am oberen Rand entlang ans Glas. Passen Sie die Breite mit den Klettverschlüssen an.** Falls ein Saugnapf nicht haftet, reinigen Sie das Glas und befeuchten Sie den Saugnapf ein wenig.
3. **Befestigen Sie die Saugnäpfe an beiden Seiten und dann am unteren Rand.**

Während des Transports kann es passieren, dass sich ein Saugnapf verformt und nicht mehr richtig befestigen lässt. Rollen Sie ihn einfach zwischen den Fingern oder tauchen Sie ihn 30 Sekunden lang in warmes Wasser, bis er seine ursprüngliche Form zurückerhält.

Entfernung – wichtige Hinweise

1. **Ziehen Sie nicht am Rollo selbst.** Sie könnten sonst das Glas beschädigen.
2. **Lösen Sie jeden Saugnapf einzeln.** Ziehen Sie dazu an der kleinen Lasche an jedem Saugnapf oder lösen Sie ihn mit einem Fingernagel.

Nutzungsbeschränkung

Verwenden Sie das Rollo nicht bei Fenstern mit beschädigten Kanten, sichtbaren Splittern, Rissen oder sonstigen Schäden an Glas oder Rahmen. Nicht zu empfehlen ist die Anbringung an Fenstern mit beschichtetem, strukturiertem/gemustertem oder bleiverkleidetem Glas oder bei Glas mit innerer Drahtverstärkung. The Gro Company haftet nicht für bei der Nutzung des Gro Anywhere Blind entstehenden Glasbruch. Das Rollo kann sicher an einfach oder doppelt verglasten Fenstern in gutem Zustand angebracht werden.

WARNHINWEISE: Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Es ist bei Nichtgebrauch außerhalb der Reichweite von Kindern in der mitgelieferten Tragetasche aufzubewahren. Hängen Sie das Rollo nicht direkt über dem Bett Ihres Kindes auf und stellen Sie das Baby- oder Kinderbett auch nicht in der Nähe des Rollos auf, sodass Ihr Kind es nicht erreichen kann. Saugnäpfe können zu Erstickung führen und müssen daher von kleinen Kindern ferngehalten werden.

ES Gro Anywhere Blind.
Crea un entorno oscuro para dormir allí a donde vaya.

Instrucciones de uso – léalas antes de utilizar el producto

1. **Presione suavemente contra la ventana una ventosa esquinera.** Si se trata de una ventana alta, empiece por la esquina superior derecha. Si se trata de una ventana ancha, empiece por la esquina superior izquierda.
2. **Continúe presionando ventosas contra el cristal a lo largo de la ventana. Ajuste la anchura utilizando los parches de velcro.** En caso de que una ventosa no quede adherida, compruebe que el cristal esté limpio y humedézcalo ligeramente.
3. **Vaya descendiendo por ambos lados y finalmente a lo largo de la parte inferior.**

Ocasionalmente, las ventosas se deforman durante el transporte, en cuyo caso podrían no adherirse eficazmente a la ventana. Basta con hacerlas rodar entre los dedos o sumergirlas en agua caliente durante 30 segundos para que recuperen su forma normal.

Retirada – importante

1. **No tire de la cortina.** De lo contrario, podría dañar gravemente el cristal de la ventana.
2. **Retire las ventosas una a una.** Utilice la pequeña pestaña en cada ventosa o su uña para desprenderlas.

Restricciones de uso

No debe utilizarse en ventanas que presenten bordes dañados, descascarillados visibles, grietas o cualquier otro desperfecto en el cristal o en el marco. No utilizar sobre cristal laminado, texturado/estampado o emplomado ni en ventanas con refuerzo interno de alambre. Gro Company no se hará responsable de ninguna rotura de cristal resultante del uso de Gro Anywhere Blind. La cortina puede fijarse de forma segura a ventanas normales con acristalamiento sencillo o doble en buen estado.

ADVERTENCIA: Este producto no es un juguete. Cuando no utilice la cortina, guárdela en la bolsa de transporte suministrada y fuera del alcance de los niños. No la sitúe directamente sobre la cama de un niño. Las ventosas pueden representar un peligro de asfixia, así que manténgalas fuera del alcance de niños pequeños. Sitúe cunas y camas alejadas de las ventanas en las que se utilicen las cortinas, de modo que la cortina no sea accesible para los niños.

IT

Gro Anywhere Blind.
La tendina oscurante consente di riprodurre l'ambiente ideale per il sonno del bambino in ogni occasione.

Istruzioni per l'uso (leggere a ogni utilizzo)

1. **Applicare una leggera pressione sulla ventosa posta su uno degli angoli della tendina per farla aderire al vetro.** Per una finestra che si sviluppa in altezza, iniziare dall'angolo in alto a destra. Per una finestra che si sviluppa in larghezza, iniziare dall'angolo in alto a sinistra.
2. **Applicare la tendina all'intera finestra facendo aderire le ventose al vetro. Regolare le dimensioni della tendina oscurante utilizzando le chiusure a velcro.** Nel caso in cui una ventosa non si attacchi, verificare che il vetro sia pulito e inumidirlo leggermente.
3. **Procedere prima con le ventose laterali, quindi passare a quelle inferiori.**

In alcune circostanze, le ventose potrebbero deformarsi e non aderire perfettamente al vetro. In questo caso, farle rotolare tra le dita o immergerle in acqua calda per 30 secondi per ripristinarne la forma originaria.

Rimozione (informazioni importanti)

1. **Non tirare la tendina per rimuoverla.** Poiché l'operazione potrebbe danneggiare il vetro.
2. **Rimuovere una ventosa alla volta.** Utilizzando l'apposita linguetta o un'unghia.

Limitazioni d'uso

Non utilizzare su finestre danneggiate, scheggiate o crepate o che presentino difetti su vetri e infissi. Non utilizzare su vetro laminato, testurizzato o piombato o su finestre dotate di rinforzo interno. The Gro Company non sarà ritenuta responsabile per la rottura del vetro causata dall'uso della tendina oscurante Gro Anywhere Blind. La tendina può essere applicata su finestre a vetri in buone condizioni, a uno o a due battenti.

AVVERTENZA: Questo prodotto non è un giocattolo. Riporre la tenda oscurante nella sacca da viaggio fornita in dotazione e tenerla fuori dalla portata dei bambini quando non è in uso. Non applicare il prodotto direttamente sul lettino del bambino. Le ventose vanno tenute fuori dalla portata dei bambini per evitare rischi di soffocamento. Utilizzare la tendina oscurante lontano dal lettino o dalla culla in modo che il bambino non possa raggiungerla.

gro.co.uk

Manufactured and distributed worldwide by:

The Gro Company, Linhay Business Park, Ashburton, Devon, TQ13 7UP, UK.
UK Tel +44 (0)844 557 2960. gro–group international ltd trading as The Gro Company. The Gro Company is a trademark of gro–group holdings ltd. All text and images © 2012 gro–group holdings ltd. The Gro Company reserve the right to amend the product specification at any time. All rights reserved.

TheGroCompany

5 055653 703254 >

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

SWI GAB EU 001